



TM

大红狗克里弗

游历

SCHOLASTIC 学乐

大红狗的美国游

[美] 诺尔曼·伯德韦尔/著 杜可名/译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

CliffordTM



大红狗的美国游

[美] 诺尔曼·伯德韦尔/著 杜可名/译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

著作权合同登记号 图字01-2017-2945



Clifford Sees America

Copyright © 2012 by Norman Bridwell. All rights reserved.

Published by arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, USA
CLIFFORD, CLIFFORD THE BIG RED DOG, CLIFFORD THE SMALL RED PUPPY and
associated logos are trademarks and/or registered trademarks of Norman Bridwell.

CliffordTM

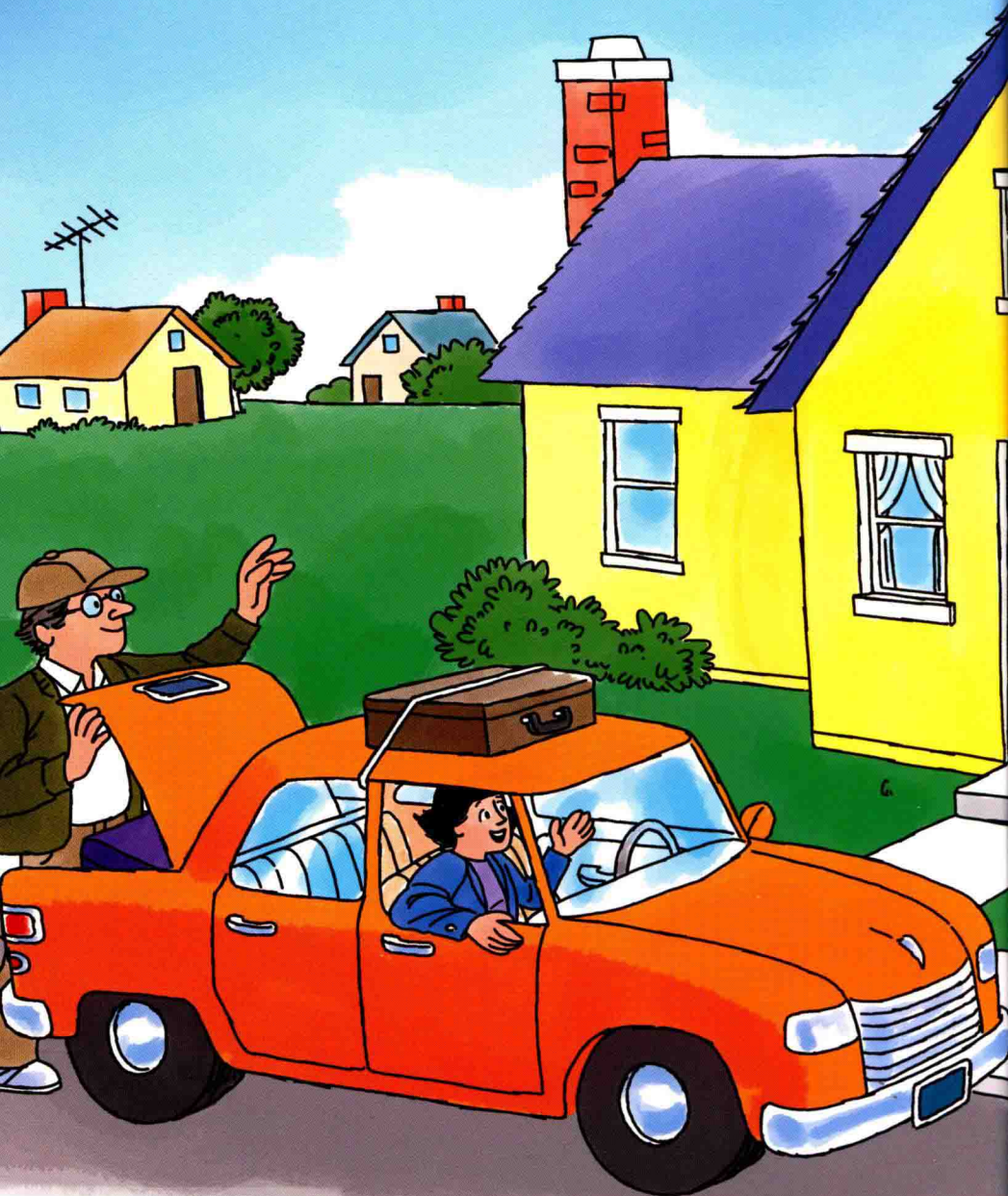


大红狗的美国游

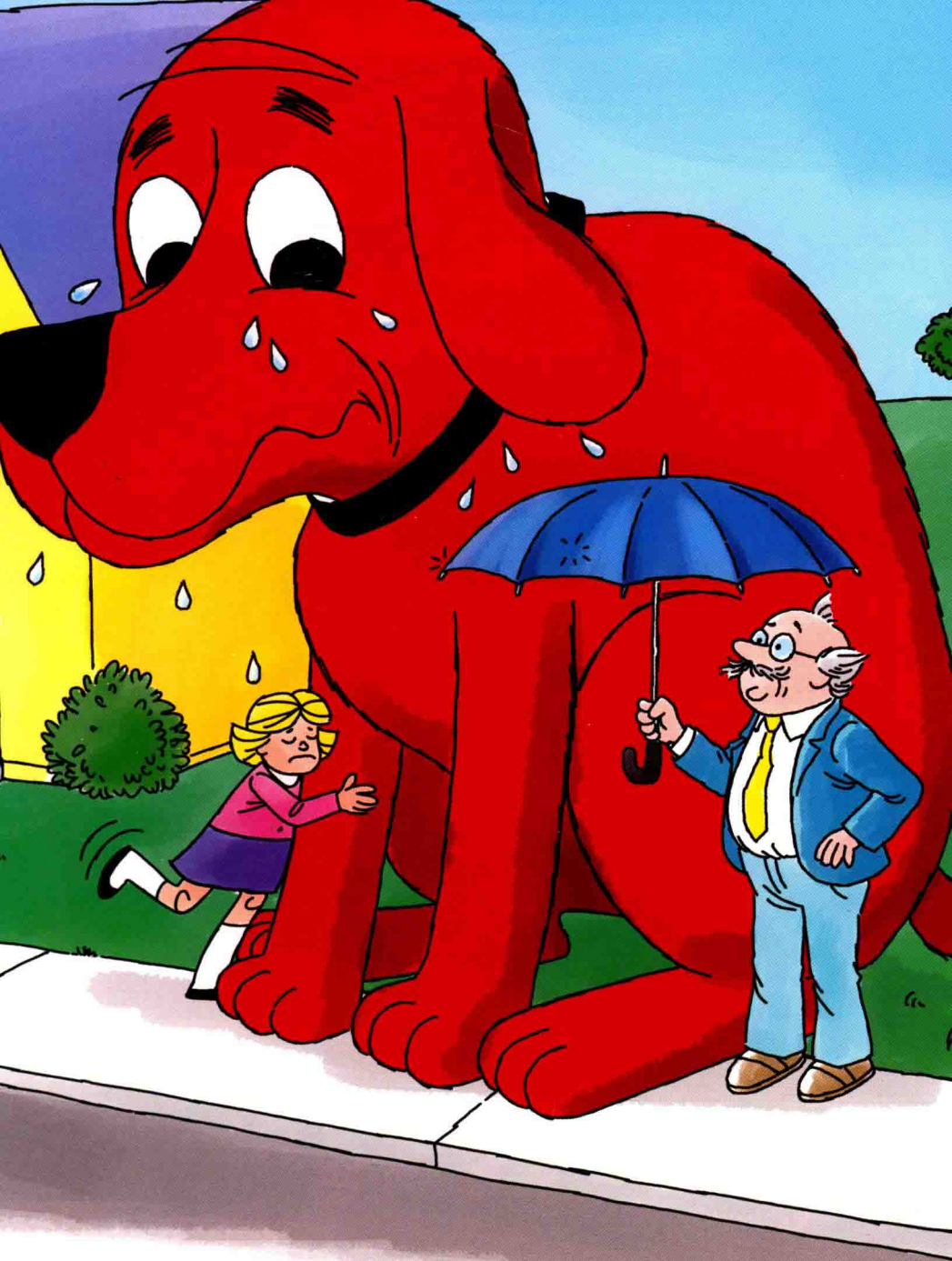
[美] 诺尔曼·伯德韦尔/著 杜可名/译



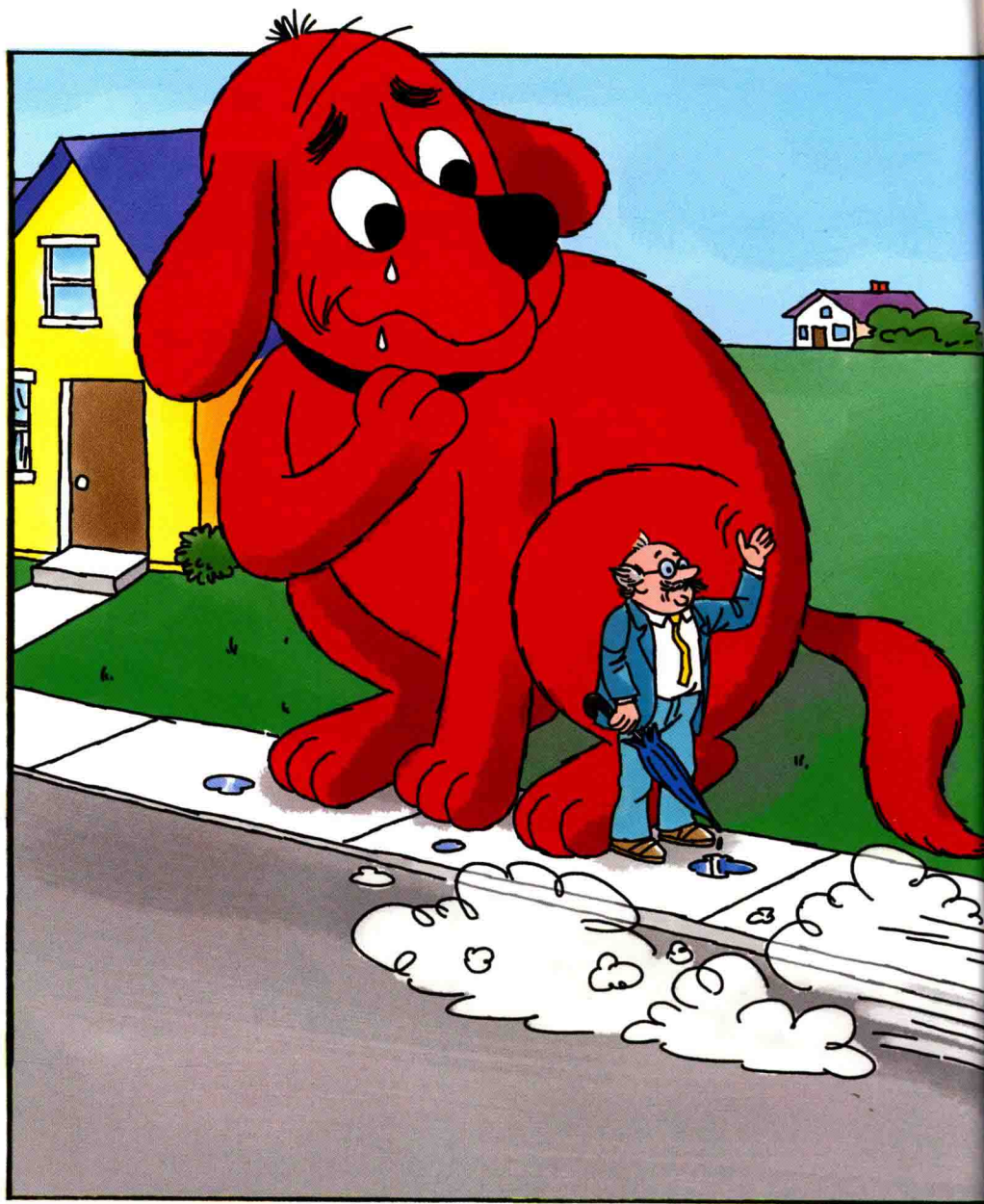
人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE



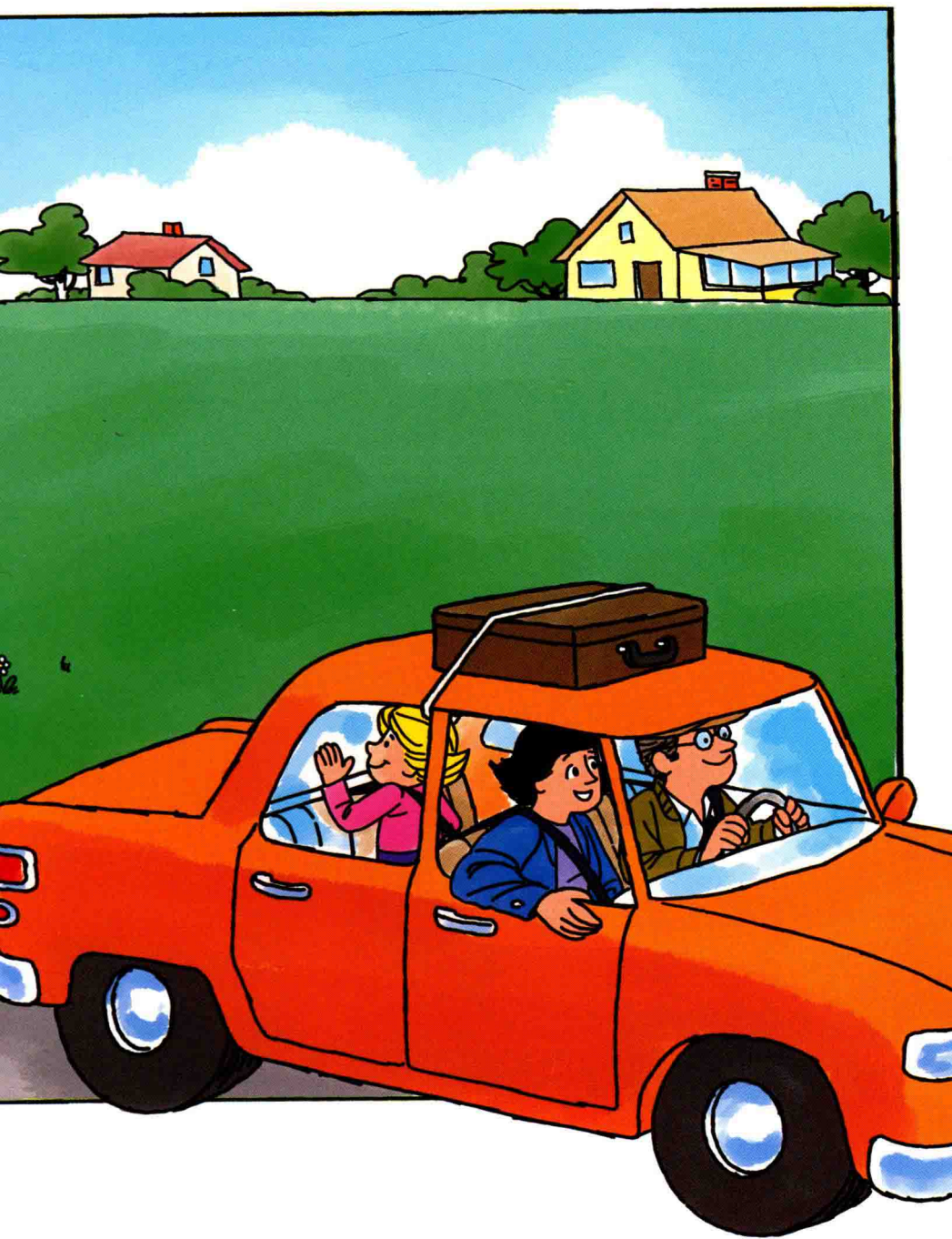
艾米莉·伊丽莎白的爸爸妈妈在装车，
他们一家要出去旅行。



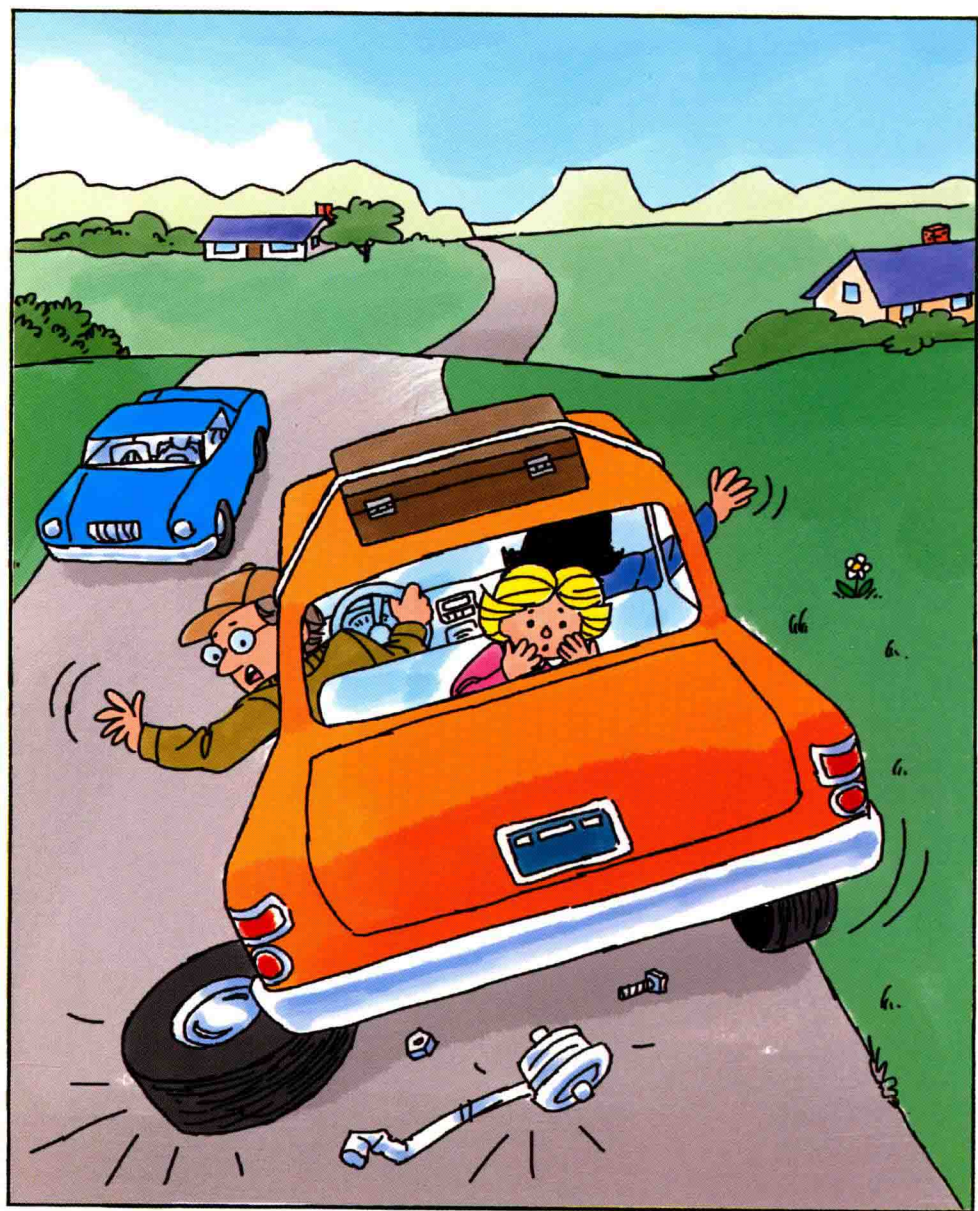
克里弗不能去。



他和艾米莉·伊丽莎白难过地说再见。



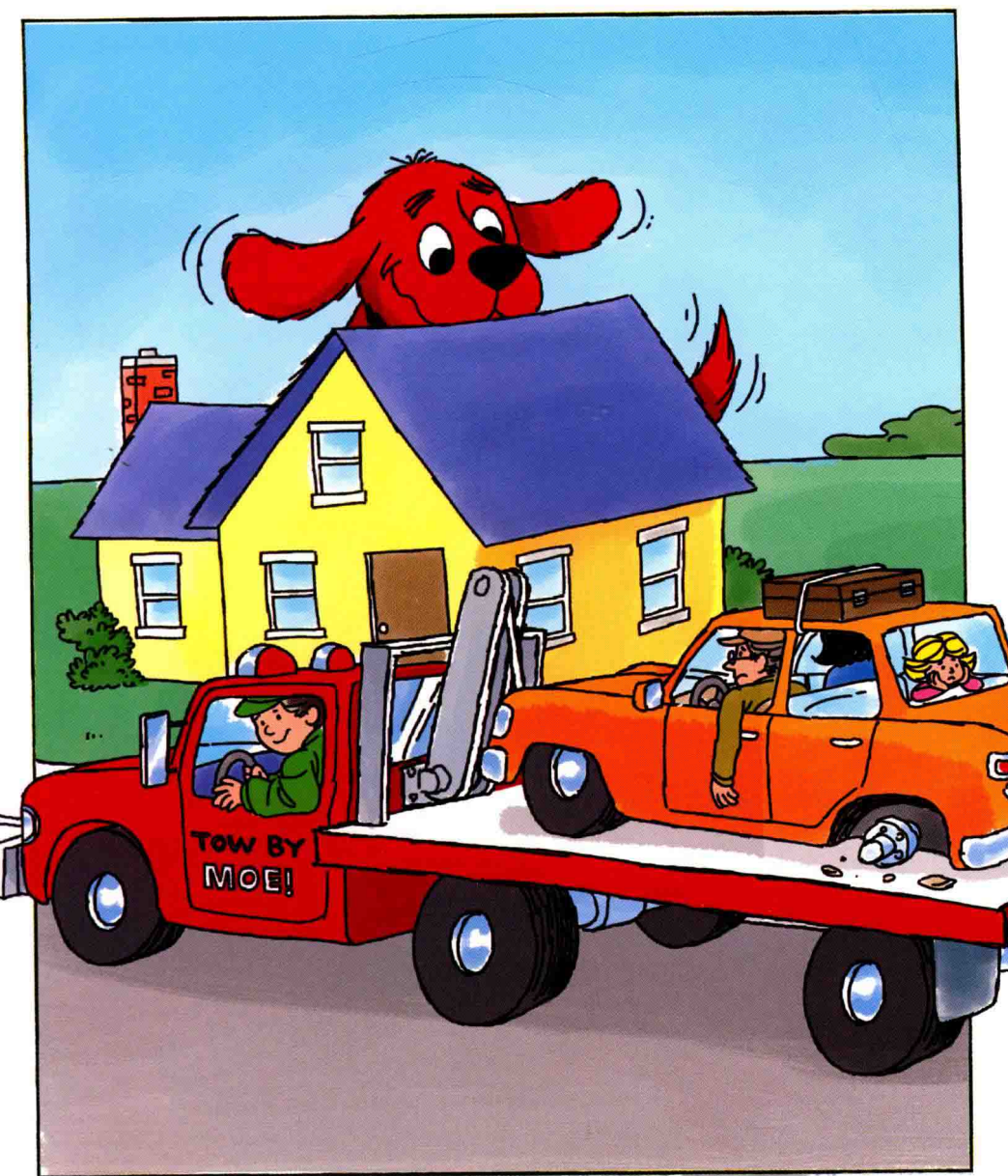
然后艾米莉一家人就开车走了。



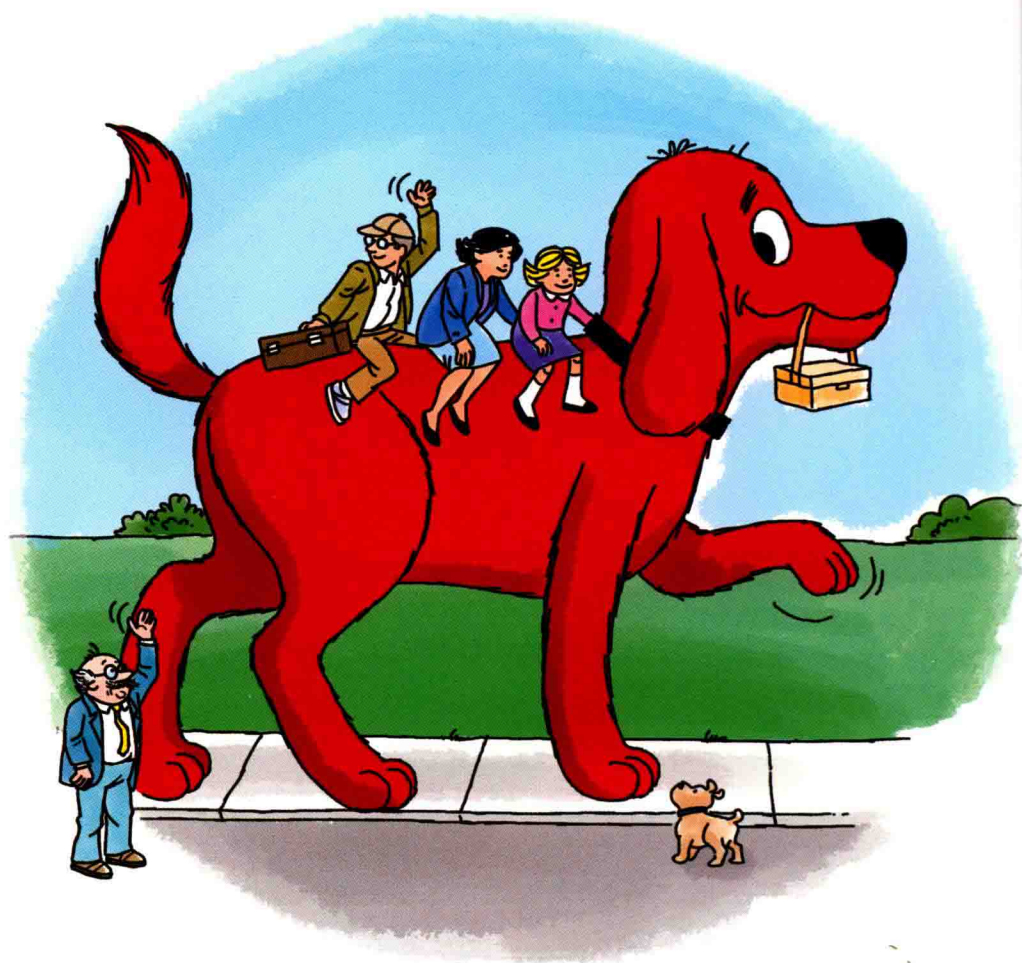
但没走多远，车就爆胎了。

“噢，不！”爸爸叫道。

“噢，不！”艾米莉·伊丽莎白也跟着叫道。

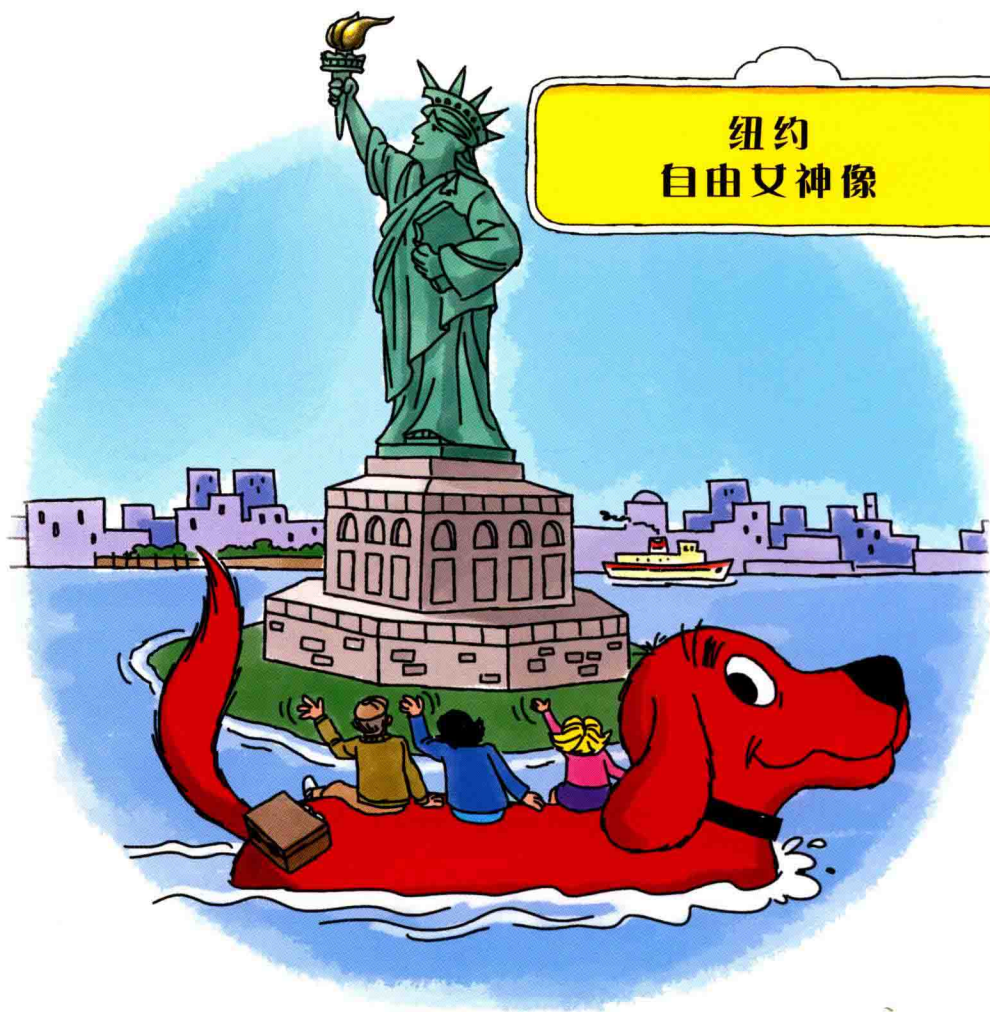


一家人只好打道回府。



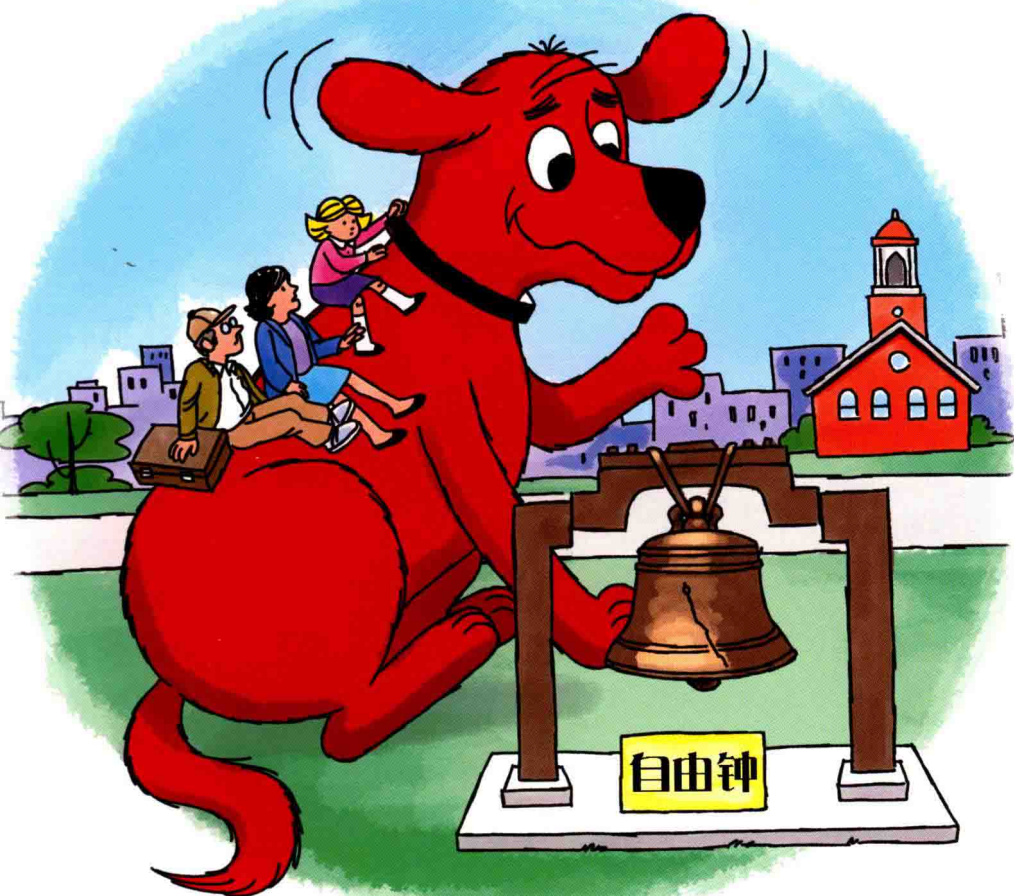
艾米莉·伊丽莎白说：“我有个好主意！”
这下，每个人都很开心了。

纽约
自由女神像

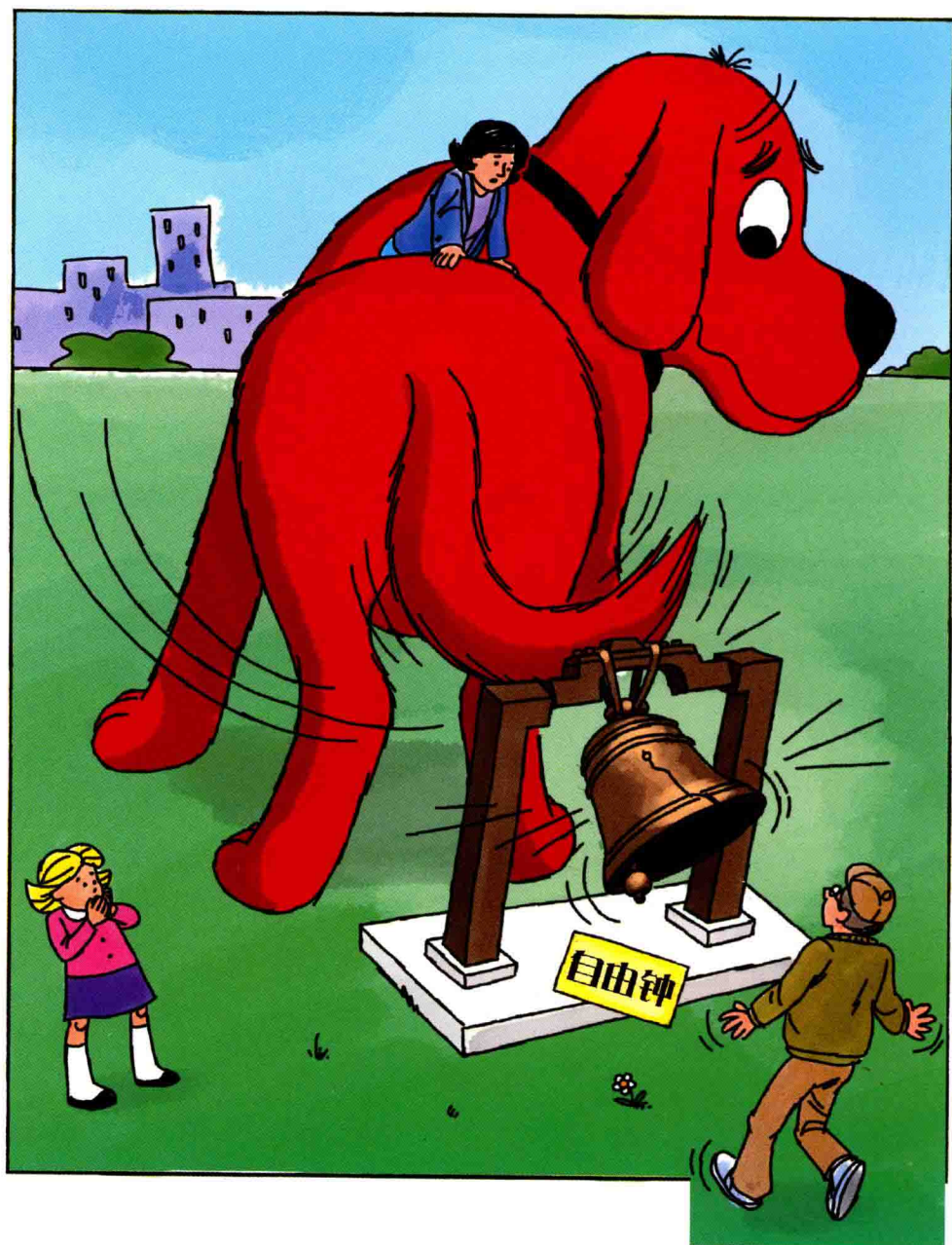


离开纽约时，他们和那位巨大的绿女士挥手道别。

宾夕法尼亚州
费城



克里弗一路跑啊跑，直到他看到一口古老的钟。



啊噢！

是克里弗碰裂了这口钟吗？



警卫说，别担心。这口钟本来就有那道裂痕。



于是克里弗又上路了。

大家这都是去哪儿呢？